

NÉPLAP

AZ MDP HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XIII. ÉVFOLYAM, 30. SZÁM

ARA: 50 FILLER

1956. FEBR. 4., SZOMBAT

N. A. Bulganyin elvtárs és D. Eisenhower üzenetváltása

Mint ismeretes G. N. Zarubin, a Szovjetunió egyik legismertebb külügyminiszterének és átnyújtotta neki N. A. Bulganyinnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének január 23-i üzenetét. Az üzenet szövegét a sajtó közölte. Február 2-án G. N. Zarubin

nagykövet felkereste John F. Dullest, az Egyesült Államok külügyminiszterét és átnyújtotta neki N. A. Bulganyinnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének Dwight

D. Eisenhowerhoz, az Egyesült Államok elnökéhez intézett új üzenetét. Az új üzenet az Egyesült Államok elnökének N. A. Bulganyin január 23-i üzenetére adott válaszával kapcsolatos.

mánya ezeknek egyikét sem fogadta el. E tény ellenére az utóbbi időben, mint Ön rámutat, a Szovjetunió és az Egyesült Államok kapcsolataiban bizonyos javulás állt be. Rosszabbodás ezután azért következett be, mert szemünkben úgy tűnt, hogy az Ön kormányja a világ különböző területein olyan irányvonal követésére kezdett, amely a történelmi nemzetközi vitákban benne rejlő gyűlölet és ellenségeskedés fokozásával növeli a feszültséget. Osztozom az Ön arra vonatkozó meggyőződésében, hogy a szovjet-amerikai kapcsolatok megjavítása halaszthatatlanul szükséges. Azt azonban, ami számunkra úgy tűnik, mint az Ön kormányának szándéka a területen, szintén szövegezés nélkül nehéz összeegyeztetni az Ön jelenlegi szavaival, azokkal a szavakkal, amelyek oly helyesen hangulkoznak, hogy kormányunk különös felelősséggel tartoznak a nemzetközi feszültség csökkentéséért és az államok közti bizalom és együttműködés elmélyítéséért.

Eisenhower válasza N. A. Bulganyin január 23-i üzenetére

Nykolaj A. Bulganyin Öccellenciájának, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Minisztertanácsa elnökének, Moszkva

Tisztelt Elnök Úr! Köszönetet akarok mondani Önnek január 23-i leveleért, amelyet Zarubin nagykövet nyújtott át nekem. Tüzetesen átgondoltam a levelet. Engedje meg, hogy először is megmondjam: Valóban úgy vélem, a jelenlegi nemzetközi helyzet megköveteli, hogy minden állam, főként a nagyhatalmak törekedjenek a nemzetközi feszültség enyhítésére, valamint a nemzetközi bizalom és biztonság szilárdítására. A romboló erők növekedésének arányában szűkebbé válik, hogy ne csak ezen erők ellenőrzésének megteremtésére és korlátozására törekedjünk, hanem arra is, hogy megszüntessük a meglévő antagonizmust, amely arra ösztönözheti az embereket, hogy felhasználják ezeket az erőket. Biztosíthatom Önt, hogy az Egyesült Államok népei és politikai vezetői kivétel nélkül mindegyik szempontot követik. Meggyőződésem, hogy ez a szempontot osztja a világ minden népe és azoknak az embereinek, akikre politikai hatalmat bíztak, magasrendű kötelességük, hogy lépéseket tegyenek a népek egyetemes békéjének felé.

Mint emlékezni méltóztatik, nem egyszer hivatkoztam arra a rendkívül értékes pozitívumra, amelyet népeink történelmi barátságai nyújtnak. Mélyszélességgel hiszem, hogy ezen az alapon jobb politikai kapcsolatokat lehetne teremteni. Biztosíthatom Önt, Elnök úr arról, hogy nincsen a világban nép, amely az amerikai néppel összefüggésben szemérmesebb a béke építése felé, mint mi. Ezért népeink arra törekednek, hogy végtelenségig a nemzetközi helyzetben jelenleg meglévő feszültségnek és veszélynek. Valóban nincs olyan nemes tett, amelyet végre ne vinnénk, ha megvalósulna a győzelmű béke megteremtését az egész világon.

Eppen ebből a szempontból tanulmányoztam azt a mostani javaslatát, hogy a jelen pillanatban a béke ügyét szolgálja, ha országaink húsz évre szóló barátsági és együttműködési szerződést kötnek.

Először is megjegyzem, hogy országainkat már egymáshoz fűzi egy ünnepélyes szerződés: az Egyesült Nemzetek Szervezetének alapokmánya. A szerződés, amelyet Ön most javasol, három fő cikkelyből állna. Megjegyzem azt is, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének keretében kötött szerződésünk szabatos kikötései minthogy az elkövetelt magatartásról foglalkoznak.

Az Ön tervezetének első cikkelye arra kötelezné a két országot, hogy fejlessze népeink baráti kapcsolatát az egyenlőség, a kölcsönös megbecsülés és a belügyekben való együttműködés alapján. Mint az Egyesült Nemzetek Szervezetének tagjai, vállaltuk, hogy ezen a szerveze-

ten keresztül „fejlesztjük a nemzetek közötti baráti kapcsolatokat az egyenlőség és a népek önmeghatározása elvének útjainak mentén”. Az Ön által javasolt szerződés második cikkelye arra kötelezné bennünket, hogy csakis békés eszközökkel oldjuk meg nemzetközi vitáinkat. Ez olyan kötelezettség, amely az Egyesült Nemzetek Szervezete alapokmányának 2. és 3. cikkelye értelmében hárul országainkra. Az ugyanis kimondja, hogy „a tagok kötelesek nemzetközi vitáikat békés eszközökkel rendezni”. A 3. cikkely arra kötelezne bennünket, hogy gazdasági, kulturális és tudományos téren szilárdítsuk az együttműködést. Az Egyesült Nemzetek Szervezete alapokmányának IX. fejezete, amely a „nemzetközi gazdasági és szociális együttműködés”-ről szól, felhív bennünket, hogy munkálkodjunk „a nemzetközi gazdasági, szociális, egészségügyi feladatok megoldásán” és „nemzetközi, kulturális és nevelési együttműködés”-re ösztönöz bennünket. Az Egyesült Nemzetek Szervezete alapokmánya ünnepélyes szerződés az Ön országa és az én országom között. Sok ország közt szerződés ez. Ezen országok mind-egyike szerződéses kapcsolatban van velünk és az összes többi országgal és mindgyüknek érdeke az egész világ békéje. Az amerikai nép ösztönösen segíteni kíván abban, hogy ezen alapokmány céljai megvalósuljanak.

Az alapokmány szavai azonban nem hátrítottak el a nemzetközi feszültség fennálló állapotát. Hogyan remélhetnénk, hogy a fennálló helyzet kijavítható pusztán a szavaknak kétdoldali megállapodás formájában történő megismétlésével.

Az kérdem magamtól, nem okozna-e kárt a béke ügyének a szerződésalkotás eljárása, amelyhez most újból eszünkkel csupán kétdoldali alapon folyamodnánk, azáltal, hogy olyan illúziót kelt, mintha egy tollvonással olyan eredmény volna elérhető, amely a valóságban csakis magának a szellemnek megváltozásával érhető el. Az államok közötti barátságos együttműködés nemcsak a szerződésben foglalt ígéretek, hanem az érdekeltektől, amelyek kormányait eltöltő szellemtől és tényleges akcióktól is függ.

Eppen az ilyen szellem és ilyen akció megteremtése reményében mentem el tavaly júliusban Genfbe. Ez a lépés az amerikai történelem békés éveiben példa nélküli áll. Bár sokan kételkedtek abban, hogy ez a küldetés valóban valamilyen hasznos célt szolgál, én úgy véltem, hogy a fennálló helyzet annyira komoly, hogy nem lehetett a javulás semmiféle esélyét sem elhanyagolni, bármennyire jelentéktelen esély volt is ez. Genfben Ön azonos nézeteket fejtett ki, hogy ez a szerveze-

ti, valamint Franciaország és az Egyesült Királyság kormányfőjeivel folytatott tanácskozás eredményeként megjavulnak a nemzetközi kapcsolatok, különösen az ott képviselt négy ország között azokat a különleges problémákat illetően, amelyek miatt a négy országra különös felelősség hárul.

Sajnos az amerikai népnek arra a szomorú következtetésre kellett jutnia, hogy az értekezletünk követő események nem igazolták a reményeket. Engedje meg, hogy röviden emlékeztessem Önt a legutóbbi események történetére. Genfben azt az utatást adtuk külügyminiszterünknek, hogy határozott intézkedéseket dolgozzanak ki három konkrét kérdés megoldására.

Az első ilyen kérdés az európai biztonság és Németország problémája volt. Határozottan meggyőztünk abban, hogy a német kérdés rendezését és Németországának szabad választások útján történő újracsatolását a német népi érdekeivel és az európai biztonság érdekében összhangban kell végrehajtani. Azonban a három nyugati hatalom által Németország újracsatolása és európai biztonság kérdésében előterjesztett építő jellegű javaslatok ellenére az Ön kormányja úgy vélte, hogy jelenleg nem foghat meg semminő olyan javaslatot, amely Németországnak szabad választások útján való egyesítését érinti.

A második kérdés a leszerelés problémája volt. Midőn Genfben a kérdést megvitattuk, azon reményben terjesztettem be a „nyitl”-re vonatkozó javaslatomat, hogy valóban tehetünk valamit olyannal, amivel meggyőzzük a világot: nincsenek agresszív céljaink egymás ellen. Az Ön kormányja azonban a külügyminiszteri értekezleten elvetette a javaslatot.

A harmadik kérdés a Kelet és a Nyugat közötti kapcsolatok fejlesztése volt. A nyugati hatalmak miniszterei számos konkrét intézkedést javasoltak a szorosabb kapcsolat és a jobb, kölcsönös megértés megteremtésére, az Ön kor-

rosztuk javasoljuk Önnek, hogy a Szovjetunióval együtt azokat a konkrét lépéseket, amelyek lehetővé tennék az országaink közötti kapcsolatok lényeges megjavítását. Ennek során szem előtt tartottuk, hogy az egész világ békéjének sorsa nagymértékben attól függ, hogyan alakulnak kapcsolataink.

Ugy véljük és úgy véljük, hogy eljött az ideje országaink barátsági és együttműködési szerződés megkötésének. Ez fontos lépés lenne a szovjet-amerikai kapcsolatok fejlődésében és egyben elősegítené a kapcsolatok megjavítását az Önök és a mi barátaink között a nemzetközi porondon. Csak sajnálhatjuk, hogy javaslatunk nem talált kedvező fogadtatásra. Amennyire megértettem, Önt az zavarja, hogy az általa

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

együttösen megvitattunk. Ezek azon végcél, amelyekkel országom hű marad s amelyek felé mi bármely pillanatban készek vagyunk haladni a megközelítés szellemében. Az Ön levele alapján remélhettem-e, hogy Ön szintén e nemes céloknak szenteli magát? Várom az Ön nézeteinek további kifejtését. 1956. január 27. Öszinte híve D. Dwight Eisenhower,

csökkentése gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

KÖSZÖNTJÜK A MAGYAR NÉP IGAZ BARÁTJÁT, A 75 ÉVES VOROSILOV ELVTÁRSAT!

A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének távirata K. J. Vorosilov elvtárshoz

KLIMENT JEFREMOVICS VOROSILOV elvtársnak, Moszkva

Kedves Vorosilov Elvtárs! A Magyar Dolgozók Pártja és az egész dolgozó magyar nép nevében forró szeretettel köszöntjük Önt, Lenin és Sztálin hűséges harcosát, a kommunista párt és a szovjet állam kimagasló vezetőjét 75. születésnapja alkalmából.

Ön, drága Vorosilov elvtárs egész életét a munkásosztály és az elnyomott dolgozók felszabadításáért, a szocializmus felépítéséért és a kommunista társadalom létrehozásáért folytatott harcnak szentelte, s elévülhetetlen érdemeivel nemcsak a szovjet nép, de az egész haladó emberiség öszinte megbecsülését és forró szeretetét vívta ki.

Pártunk és dolgozó népünk soha el nem múltó hálával emlékezik meg a napon arról a felbecsülhetetlen segítségéről, amelyet a felszabadulás utáni nehéz években a Szovjetunió Kommunista Pártja, a szovjet kormány és személyesen Ön nyújtott, szerettét Vorosilov elvtárs hazánk felemelkedéséhez és boldogulásához. Ön, drága Vorosilov elvtárs sikeres munkájával, a szabadságszerető magyar nép iránt tanúsított megértő rokonszenvvel ö-ökre bevésve nevét dolgozó népünk szívébe, hazánk történelmébe.

Pártunk és országunk egész dolgozó népe forró szeretettel gondol Önrre, és tisztá szívvel kíván Önnek jó egészséget, hogy még hosszú esztendőkn keresztül alkotóerejének teljében munkálkodjék tovább példaértékű és nagy barátunk, a Szovjetunió további felvirágztatásáért, a népek közötti baráti kapcsolatok elmélyítéséért, a világ békéjének megőrzéséért, a kommunizmus nagy ügyének diadaláért. Forró kommunista üdvözléssel!

A MAGYAR DOLGOZÓK PÁRTJA KÖZPONTI VEZETŐSÉGE

Dobi István elvtárs távirata K. J. Vorosilov elvtárshoz

K. J. VOROSILOV ELVTÁRSNAK, a Szovjetunió Legfőbb Tanácsa Elnökének elnöke, Moszkva

Engedje meg Elnök elvtárs, hogy 75. születésnapja alkalmából a magyar nép, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa s a magam nevében szívóbb jövő szerencsés kívánataimat fejezzem ki.

Önt ezen a napon, kedves Vorosilov elvtárs, a magyar nép, mint szerettét barátját köszönti, akinek öszinte jóindulatáról és őnzetlen segítségéről meggyőződött a felszabadulást követő, megpróbáltatásokkal teli időben. A magyar nép jól tudja, hogy Önnek elévülhetetlen érdemei vannak a szovjet és a magyar népet összekötő megbonthatatlan barátság és szoros szövetség kialakításában. Szilárd meggyőződésünk, hogy az a barátság és szövetség, amely a magyar nép szabadságának, függetlenségének és felemelkedésének legfontosabb biztosítéka, a jövőben is szüntelenül erősödni fog.

Az egész magyar nép érzelmeit tolmácsolva, szívóbb kívánom, hogy még sok-sok éven át erőben, egészségben munkálkodjék a Szovjetunió és népeinek felvirágztatásán, a népek közötti barátság és együttműködés fejlesztésén, a tartós béke biztosításán.

DOBI ISTVÁN, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

Öszinte híve D. Dwight Eisenhower,

N. A. Bulganyin elvtárs válasza Eisenhower január 27-i üzenetére

Öccellenciája Dwight D. Eisenhowernek, az Amerikai Egyesült Államok elnökének, Washington

Tisztelt Elnök Úr! Január 27-i üzenetének, amely annyira baráti hangnemben íródott, feltétlenül fel kellett keltenie bennem azokat az őszinte és nyílt beszélgetéseknek emléket, amelyeket mi és kollégáink felelősen vezetett Genfben folytatottunk. Ha különböző álláspontokon vagyunk is, az ilyen viták, amennyiben jóakarát és az egymás megértésére irányuló törekvés nyilvánul meg, elősegítik a bizalom szilárdítását, baráti kapcsolatokat kialakítását.

Örömet okozott nekem, hogy Ön egyetért azzal, hogy a nemzetközi helyzet meg-

teremtésére, az Ön kor-

rosztuk javasoljuk Önnek, hogy a Szovjetunióval együtt azokat a konkrét lépéseket, amelyek lehetővé tennék az országaink közötti kapcsolatok lényeges megjavítását. Ennek során szem előtt tartottuk, hogy az egész világ békéjének sorsa nagymértékben attól függ, hogyan alakulnak kapcsolataink.

Ugy véljük és úgy véljük, hogy eljött az ideje országaink barátsági és együttműködési szerződés megkötésének. Ez fontos lépés lenne a szovjet-amerikai kapcsolatok fejlődésében és egyben elősegítené a kapcsolatok megjavítását az Önök és a mi barátaink között a nemzetközi porondon. Csak sajnálhatjuk, hogy javaslatunk nem talált kedvező fogadtatásra. Amennyire megértettem, Önt az zavarja, hogy az általa

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

gyakorlatilag megvalósíthatóvá válnék, azaz, hogy a felszabadult területek az emberiség életkorlátményeinek megjavítására használják fel. Gondolja el ezenkívül azt is, hogy a felhalmozódott bizalmatlanság és félreértés eltűnne, ha népeink szabad hírt, tájékoztatást, látogatás- és eszmecserét folytathatnának. Ezek mindazon kérdések, amelyeket Ön és én Genfben

N. A. Bulgaryin elvtárs válasza Eisenhower január 27-i üzenetére

(Folytatás az 1. oldalról.)

egyéb forrásaiból eredő kötelezettségek iránti tisztelet fenntartható.

Az Egyesült Államok épp úgy, mint sok más állam, az ENSZ megalakulása után számos két-, valamint sokoldalú szerződést és megállapodást írt alá. Ennek kapcsán sohasem vonták és nem is vonhatták kétségbe a szuverén államoknak azt a vitathatatlan jogát, hogy a béke érdekében bármilyen olyan szerződést és megállapodást kössenek, amely szabályozza más országokhoz fűződő kapcsolatukat. Feltétlenül tekintetbe kell venni azt is, hogy az ENSZ alapokmánya nem lehet elég hatékony, ha a világ két legnagyobb hatalma — a Szovjetunió és az Egyesült Államok — nem rendezik kapcsolatukat — nem rendezik kapcsolataikat. Az alapokmány hatékonyabb lehet abban az esetben, ha a két ország együttműködik az Egyesült Nemzetek Szervezete előtűzött célok elérésében. Ugy gondolom, hogy Ön egyetért ezzel.

Amennyire megérthetem, Önben némi kétséget ébreszt az a körülmény, hogy „kétoldalú” szerződés kötését javasoljuk, míg az ENSZ alapokmánya „sok ország közötti szerződés”. Ön egyetért azonban azzal, hogy a világot két legerősebb hatalma barátsági, együttműködési szerződésnek megkötése hatalmas mértékben megjavítaná a nemzetközi helyzetet. Mi viszont hajlandók vagyunk ugyanilyen szerződéseket kötni más államokkal, köztük Angliával és Franciaországgal is. Végül érvényben marad az a javaslat, hogy kössön szerződést a két államszomszéd: a NATO tagjai és a varsói szerződés aláírói.

Ön joggal jegyzi meg fizetésben, hogy az egész világ bekezdés megteremtésében a tetteknek van jelentőségük, nem pedig a szavaknak. A Szovjetunió és az Egyesült Államok barátsági és együttműködési szerződésének megkötése a legfontosabb konkrét tettek egyike volna e téren, mint-hogy országaink a szerződés-tervezésben előirányzott legfontosabb kötelezettségek vállalásával megkezdik a bízalmat és megnyugvást hoznának az egész nemzetközi helyzetben. Ez azt jelentené, hogy országaink nem szorítkoznak a barátságos óhaját emlegető szóbeli nyilatkozatokra, hanem megkezdik vállalt kötelezettségeik gyakorlati teljesítését. Egyben megjegyeztetném, hogy a genfi értekezlet után történtek fontosak az irányban olyan fontos lépések, amelyek elősegítik a nemzetközi feszültség enyhülését. Oly módon nehéz egyetértéssel azt állítani, hogy a Genfi utáni időszak nem igazolta a népek reményeit.

A szovjet kormány a maga részéről már több olyan intézkedést tett, amelyeknek az a céljuk, hogy enyhítsék a nemzetközi feszültséget és szilárdítsák az államok közötti bizalmat. Ezzel kapcsolatban szeretném megemlíteni, hogy a Szovjetunió 1955-ben 640 000 fővel csökkentette fegyveres erőinek létszámát, 1956-ban, 1955-ből viszonyítva 9,6 milliárd rubellel csökkentette katonai célokra szolgáló előirányzatait, a Szovjetunió lemondott Finnországban a Porkkala Udd-i katonai támaszponttól, amely idegen állam területén fekvő utolsó támaszpontja volt, a Szovjetunió kezdeményező lépést tett az osztrák állam-szerződés megkötését illetően és az arra vezetett, hogy minden külföldi csapatot kivontak Ausztria területéről és Ausztria kötelezettséget vállalt,

hogy állandó semlegességi politikát folytat. Ismeretesek a Szovjetunióknak más olyan lépései is, amelyek a nemzetközi feszültség enyhítésére és az államok közötti kapcsolatok javítására irányulnak.

A Szovjetunióban úgy vélik, hogy más államok is aláírást nyújthatnak kijelentéseiket határozott tettekkel. Egyébként, ha őszinte akarok lenni Elnök úr, akkor meg kell mondanom, hogy egyes nagyhatalmak nemcsak hogy nem tettek hasonló lépéseket, hanem ellenkezőleg nem keveset tesznek a nemzetközi feszültség fokozására.

Genfi találkozónk kedvező eredményei ellenére egyes nyugati hatalmak, köztük az Egyesült Államok katonai előirányzatai nemcsak, hogy nem csökkentek, de még növekednek is. Növekszik az idegen területen lévő amerikai katonai támaszpontok száma is. Ráadásul ezeket a támaszpontokat főképp a Szovjetunió mentén lévő térségekben helyezik el. Megértheti, hogy ez szükségképpen teljesen érthető aggodalmakat kelt a szovjet népben az Egyesült Államok számdéka iránt.

Fel kell hívunk a figyelmet arra is, hogy az Egyesült Államok egyes vezető személyiségei annak ellenére, hogy a genfi értekezleten mi, Elnök úr kölcsönösen bekeszerrel nyilatkoztunk, továbbra is olyan kijelentéseket tesznek, amelyek egyáltalában nem lehet a „genfi szellemmel” összhangban lévőnek nevezni. Ismeretes például, hogy az Egyesült Államokban nemrég nyilatkozat hangzott el, amely helyeselte azt a politikát, amely az országot a „háború küszöbén” tartja. Fel kell hívni a figyelmet a NATO néhány katonai vezetőjének harcias kijelentésére is. Ezek a vezetők nyilván a további fegyverkezési hajszát és azt követelték, hogy a NATO eszaki támaszpontjainak létezőket halmozzanak fel és nem riadtak vissza attól, hogy a fegyver bevetésével fenyegetőzzenek.

Amikor az országaink közötti barátsági és együttműködési szerződés megkötését javasoljuk, abból indulunk ki, hogy a szerződés megkötése és az országaink közötti viszony megjavítása megkönnyítene a fegyverkezést és a fegyveres erők lényeges csökkentése megvalósításának lehetőségét. Meg lehetne például állapodni az új hatalom fegyveres erőinek arha a színvonalra való csökkentésében, amellyel annakidején mind az Egyesült Államok, mind a Szovjetunió egyetértett. Ezt elősegítené az atomfegyverről szóló megállapodás is, amelynek beállítását a népek követelik. Könnyebbé válna a megfelelő nemzetközi szerződés létesítésének megvalósítása is.

Üzenetében Ön ismét felhívta a figyelmet a katonai erőtesülésre és a „nyitott ércsőr” szöveg javaslatára, amely utóbbi szerint a Szovjetunió és az Egyesült Államok területét megfellelően amerikai és szovjet repülőgépek repülnek át légiténykepezés céljából. Nekem és kollégáimnak már lehetőségünk volt véleményünk mondani erről a javaslatról. Úgy véljük, hogy a jelenlegi nemzetközi helyzetben és főként a teljesen korlátlan fegyverkezési hajszá közepette az ilyen repülések nemcsak hogy nem szabadítanak meg a népeket az új háború miatti aggodalmától, hanem ellenkezőleg fokoznák ezt az aggodalmat és a kölcsönös gyanakvást. Itélje meg Ön elnök úr: Mit tennének az Ön országá-

nak katonai vezetői, ha jelennek nekik, hogy a légiténykepek szerint a szomszédnak több repülőtere van... Valószínűleg megparancsolják, hogy haladéktalanul növeljék repülőterek számát. Természetes, hogy a mi katonai vezetőink hasonló esetben ugyanígy járnának el. Nem nehéz megérteni, hogy ez további fegyverkezési hajszát eredményezne. Más volna a helyzet, ha megállapodnánk a fegyverkezést és a fegyveres erők csökkentésében. Akkor a megfelelő ellenőrzés — amelynek módszereiben meg lehetne állapodni — indokolt és szükséges volna.

Azt is látni kell, hogy a Szovjetunió és az Egyesült Államok azon kötelezettségvállalása, hogy egymás között minden vitás kérdést kizárólag békeszervezetekkel oldanak meg, s amely kötelezettségvállalás azt jelenti, hogy elvetik egymás között az erő, vagy az erővel való fenyegetés alkalmazását, beleértve az atom- és hidrogénfegyvert, valóban megnyugvást vitte a nemzetközi helyzetbe és kedvezőbb feltételeket teremtene a főbb rendezetlen nemzetközi problémákban való megállapodás számára.

Oly módon az Egyesült Államok és a Szovjetunió barátsági és együttműködési szerződésének megkötése azt jelentené, hogy valóban tehetünk valamit, mint Ön üzenetében mondja „amivel meggyőződik a világ, mincsek agresszív céljaink egymás ellen.”

Ami az Ön üzenetében érintett konkrét nemzetközi problémákat illeti, továbbra is meggyőződésem, hogy azok közül a leszerelés problémája mellett az európai biztonság szavatolásának problémája a legfontosabb. A Szovjetunió kormánya 1955 őszén a külügyminiszterek genfi értekezletén a probléma megoldására több konkrét javaslatot tett. A szovjet kormány, mint eddig is úgy véli, hogy az európai biztonság hatékony szavatolásának feladatát legjobban az egyesleges, általános európai kollektív biztonsági rendszer megalkotásának alapján lehet megoldani.

Javaslatainkban egyúttal előbe mentünk sok fontos kérdést illetően a három nyugati hatalom kívánságainak s figyelembe vettük az erre vonatkozó konkrét eszméket, amelyeket a nyugati hatalmak képviselői genfi találkozónk idején kifejtettek. A szovjet kormánynak az európai biztonság szavatolásáról szóló javaslatát figyelembe veszik azt a rendkívül fontos szerepet, amelyet az Amerikai Egyesült Államok az európai ügyek elődöntésében betölt.

A három hatalom kormánya azonban nem értett egyet javaslatainkkal és olyan tervet állított vele szemben, amely a militarizmus egész Németországban való feltámasztására vezet és ráadásul előírja, hogy az egyesített Németország csatlakozzon a nyugati hatalmak által alakított katonai tömbhöz. Könnyen megérthető, hogy ez a terv nem jelentheti az igazi európai biztonsági biztosítása kérdése megoldásának és a német kérdés rendezésének az alapját.

Mivel Európában a háború utáni időszakban két, különböző társadalmi és gazdasági rendszerű és különféle úton fejlődő német állam keletkezett, és szilárdult meg az egyesleges Németországnak mint bekeszerető és demokratikus államnak a megteremtését, természetesen nem lehet megoldani anélkül, hogy maguk a németek — a Német Demok-

ratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság — ne értenek el erre vonatkozó megállapodást.

Egyúttal meggyőződésem, hogy a szovjet-amerikai viszony rendezése többi között a Szovjetunió és az Egyesült Államok barátsági és együttműködési szerződésének megkötése, rendkívül kedvező jelentőségű volna, a német kérdés megoldásához szükséges feltételek megteremtése szempontjából.

Ami Önnek azt a meggyőződéset illeti, hogy a népeknek joguk van megválasztaniuk azt a kormányt, amelyben élni akarnak, meg kell mondanom, a Szovjetunió mindig ahhoz az elvhez tartotta és most is ahhoz tartja magát, hogy az állam belső rendje — népeinek belügye. Elvárjuk, hogy ez fogja vezérelni nemzetközi kapcsolataiban a többi hatalmat is.

Ön üzenetében a Kelet és Nyugat közötti kapcsolatok fejlesztésének fontos problémáját is érinti. E kapcsolatok jelentőségét illetően teljesen egyetértünk Önnel. Eppen ezért a Szovjetunió tavaly őszezt, a külügyminiszterek értekezletén olyan javaslatokat terjesztett elő, amelyeknek célja a normális kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok fellendítését akadályozó sorompók eltávolítása, valamint a kulturális, a tudományos, a művészeti, a sportintézkedések, az idegenforgalom, stb. kiterjesztése. Valamennyien meglegedéssel állapítottuk meg, hogy ebben a kérdésben az értekezleten bizonyos meggyőzés rajzolódott ki. Az Egyesült Államok és más nyugati hatalmak külföldi képviselői az utolsó pillanatban olyan követeléseket támasztott, amelyek ellentétben álltak azokkal az irányelvekkel, amelyeket mi Önnel. Ezen úrral és Faure úrral külügyminisztereknek adtuk. A szovjet kormány nem fogadhatta el ezeket az új követeléseket, mert ezek szuverén államok belügyeibe való nyílt beavatkozást írtak elő.

Sajnos, a szovjet kormánynak az országaink közötti kapcsolatok, a többi között a küldöttség-csere fejlesztésére irányuló gyakorlati intézkedéseink amerikai részről komoly akadályokba ütköztek. Hiszem, hogy közös erőfeszítésekkel sikerül megszűntetnünk az úgynevezett „vasfüggönyt” és sikerül megteremtünk az országaink állampolgárai közötti személyes kapcsolatokat széleskörű fejlesztésnek feltételeit. Szeretnék hangoztatni, hogy a németeknek, hogy Ön osztja ezt a véleményét.

Az országaink közötti barátsági és együttműködési szerződés megkötése és kérdésben is kétségkívül igen pozitív jelentőségű volna. Ez az a néhány elgondolás, amelyet ki akartam fejteni Önnek, tisztelt Elnök úr azokkal a megjegyzésekkel kapcsolatban, amelyeket Ön üzenetében tett. Nagyon szeretném, ha ezek az elgondolások segítenék megvilágítani azt a jelentőségét, amelyet én és kollégáim a Szovjetunió és az Egyesült Államok barátsági és együttműködési szerződés megkötésének tulajdonítunk. Mi készek vagyunk a legfigyelmesebben megvizsgálni az Ön minden meggyőződéset, melyet a szerződés tervezet egyik, vagy másik tételével kapcsolatban szükségesnek tart megtenni.

Várom erről a kérdéssel az Ön további elgondolásait. Öszinte megbecsüléssel: N. Bulgaryin.

BUDA FERENC

Pincelépcsőn tanultam meg járni

Hígygýtétek el, nem vagyok akárcsi, pincelépcsőn tanultam meg járni. Csetledeztem, botladoztam félve, s négykézláb, de felmáztam a fényre!...

...Éjszaka van, régen elpihennék, de nem hagy egy elfeledett emlék: mögöttem a kongó pincegádor, megszólít a pókháló homályból.

Megszólít, és ayyamon kopogtat, hangot hallok, nyirkosat, kopottat: „Cérod legyen, ha nem is a végső: pusztuljon el minden korhadt, nedves pincelépcső!”

...Hígygýtétek el, nem vagyok akárcsi, pincelépcsőn tanultam meg járni. Csetledeztem, botladoztam félve, s négykézláb, de felmáztam a fényre!

A Francia Kommunista Párt képviselői az SZKP XX. kongresszusán

Az Humanité jelenti, hogy a Francia Kommunista Párt Politikai Bizottsága kijelölté azokat a küldötteket, akik a Szovjetunió Kommunista Pártjának XX. kongresszusán a pártot képviselik. A küldöttség tagjai: Maurice Thorez, Jacques Duclos, Georges Cogniot és Pierre Doize.

A francia minisztertanács ülése

A francia minisztertanács pénteken ülést tartott. Guy Mollet az ülés befejeztével közleményt olvasott fel, mely szerint a minisztertanács hosszú és részletes eszmecsere után az algeriai politika helyzetéről, valamint Catroux tábornok beiktatásának időpontjáról. Az algeriai miniszter-tervezdénst február 10-én iktatják be. A miniszterelnök február 6-án utazik Algériába. A kormány tagjai jóváhagyó nyilatkozatot, majd elhatározták, javasolják a marokkói szultánnak, hogy a francia-marokkói tárgyalások február 15-én kezdődjenek Párizsban. A hírek szerint Mollet és Catroux algeriai útja előtt már nem tart ülést a minisztertanács.

A francia nemzetgyűlés bizottságai a napokban megválasztják vezetőiségüket

A francia nemzetgyűlés különböző bizottságai a közel napokban megválasztják vezetőiségüket. Mindegyik bizottság egy elnököt, két alelnököt és két titkárt választ. Jacques Duclos, a kommunista képviselőcsoport elnöke levelet intézett Edouard Depierre-höz, a szocialista és Edouard Daladier-hoz, a radikális képviselőcsoport elnökéhez és ebben hangsúlyozta: amennyiben a bizottságok elnökségét és az egyéb tisztségeket nem arányosan osztják el, megegyezést kellene létesíteni a baloldali pártok között, hogy így biztosítsák jelöltjeik sikerét a jobboldali jelöltjeivel szemben.

Japánnak „nincs kifogása” a tervezett amerikai hidrogénbomba-kísérletek ellen

A Kioto japán hírugynökség csütörtöki jelentése szerint Japán közölte az Egyesült Államokkal, hogy nincs kifogása a Csendes-óceánban ebben az évben megrendezendő amerikai hidrogénbomba-kísérletek ellen. Ugyanakkor kérte, hogy foganatosítsanak óvintézkedéseket, közzöljék előzetesen Japánnal a robbantási kísérletek idejét és színhelyét és fizessenek kártalanítást az esetleges károkkért.

41 ország vesz részt a tavaszi lipcsei vásáron

Az ADN híradása szerint 41 ország jelentette be eddig, hogy gyártmányaival részt kíván venni a lipcsei tavaszi vásáron. Az idei vásári jelvény a „Walter Ulbricht” Leuna-vegyiművekben gyártott értékes műanyagból, poliamidból készült.

A gépalomásokkal február 29-ig meg kell kötni a szerződést

A mezőgazdasági termelőszövetkezetek és csoportok, valamint a gépalomások közötti szerződést az 1956. évre legkésőbb február 29-ig meg kell kötni. A szerződés tervezetét a termelőszövetkezet termelési tervének és a gépalomás teljesítőképességének alapulvételeként a szerződésmentának megfelelően három példányban kell elkészíteni.

A termelőszövetkezet vezetőisége a gépalomással kötendő szerződés-tervezet terjesztése a közgyűlés elé, hogy ott részletesen a gépalomás megbízottainak jelenlétében meg tárgyalja a tagság. Az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztokkal, termelő szakszervezetekkel, jelöltetési bizottságokkal, állami gazdaságokkal és más közéleti szervekkel, egy munkaidényre, vagy külön egyes munkák gépi elvégzésére lehet megállapodást kötni.

A miniszter rendelete kimondja, hogy a gépalomási munkát megrendelő köteles a szántóföldi előkészítő munkát úgy elvégezni, hogy a gépi munkát ne akadályozza.

Köteles a szerződést kötő munka megkezdésekor a gépalomás kiküldöttével a helyszínen megmutatni a megmunkálendő területet és a munka befejezésével igazolni a munka elvégzését, valamint azt is, hogy milyen minőségben vette át.

A megállapodásból eredő vitás kérdésekben a járási tanács mezőgazdasági osztálya dönt. Mindazok, akik még nem kötötték meg a gépalomással a szerződést, alapos tárgyalás után minél előbb kössék meg, hogy a gépalomások is el tudják készíteni éves tervüket.

s ne legyen semmi akadály a tavaszi munka indulásánál, Gombos B. Játék- és Díszmunka Debrecen

A francia kormány elfogadta a meghívást a Közép-Keletre tárgyaló háromhatalmi értekezletre

Az Eisenhower és Eden washingtoni tárgyalásairól kiadott közlemény meghívta Franciaországot, hogy az Egyesült Államokkal és Angliával együtt vegyen részt háromhatalmi értekezleten, amelyen az 1956. évi nyilatkozat alapján az arab-izraeli fegyveres konfliktus „megakadályozásáról” tárgyalnának. Az 1956-os háromhatalmi nyilatkozat előirányozta az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország közbelépését arra az

esetre, ha az arab államok és Izrael között erőszak alkalmazása, vagy erőszakhoz való folyamodás fenyegetése forogna fenn. Hírugynökségi és rádiójelentések szerint a washingtoni francia nagykövetség közölte, hogy Franciaország hivatalos formában elfogadta a meghívást az angol-amerikai értekezletre, amelyet szakértői szinten tartanak majd.

Földfoglaló mozgalom Sziciliában

A szicíliai Enna megyében, ahol 70 000 lakos közül 20 000 munkanélküli, a munkanélküliek és a szegényparaszatok újabb jelképes földfoglalásokat tartanak végre. A megye Aido-ne községében nagyszámú munkanélküli tartott gyűlést a község templomában. A gyűlésen részt vett a község plébánosa és a mezőgazdasági bér munkások szakszervezetének helybeli kommunista vezetője is. A gyűlés résztvevői úgy döntöttek, hogy kivonulnak a község határába és jelképesen birtokukba veszik a megműveletlen földeket. A község plébánosa buzdította a parasztokat a földfoglalásra és megbütykölte a keresztény demokráta vezetőket, hogy közömbösök a munkanélküliek problémáival szemben. A jelképes földfoglalás után a munkanélküliek és a szegényparaszatok összegyűltek a plébános és a kommunista vezető örömlök fejezték ki az akció sikerét és azt, hogy a harcban létrejött a kommunista és a katolikus dolgozók egysége.

Várospercsjai közül egy lednek a köz felé. Ez különja a közelmű gazdaggyűlés és pokban megtá gazdaggyűlésen dolgozó parasz pártnapon zst a tanácsháza r állva, a foly végig Vályi E községi párti nak beszédél előadásában r lalkozott a te tek fejlesztésé A pártnapon

Tzenkét

Szövetkeztű közgyűlésén 12 tünk fel. Ezek kintélys közél Az egyik új b Sándor emond alkalommal j tünk földje m

A

Debrecen 16 minc termelő most, a tél fol gos munka fol melőszövetkezet szeti meleggyé lalatoskodnak. lyütt

A

javítják a szé gépeket, hogy állítva azonn janak fogni munk

A cserél Vö melőszövetkezet üremgében a Világ és a cse alakult, a t végzik. A burgo mintegy ezer a fekátrágyát hon melőszövetkezet kosi-telepi Pet szövetkezetben fekátrágyát hon gyengének mu vetéseken.

A Játék- és Díszmunka

A Debreceni J műkésztő KSZ nyitotta meg üzl Hadsereg útján. lyiséget naponta felkeresik, hogy ízles és jó min játékok és más g saroljanak.

A ksz a belföld mellett játékok ex szít. Eddig ex 10 000 darab ba tünk. Február 12 000 export ba kerül sor. Tervün ben az évben kö báb exportálunk. napokban — a ks dolgozóinak öb ARTEX dícsereib te ksz-ünket, m mind minőségileg vitelezésben meg A játékok n mennyiségben gy mekgyárt, vállal gyermekreklamét. Ernő újjtónk ja ján új kivitelez forgolomba.

Szövetkezetünk nemcsak a gyárt hanem az egy korszakításán is mérti. Dolgozóink listza, egészséges, tészészekkel ellátot mekben dolgozat ban szántóberende kmet, ebédöt, lünk, valamint létesítünk.

Gombos B. Játék- és Díszmunka

Debrecen

FEJLŐDŐ TERMELŐSZÖVETKEZETEK Vámospéresi eredmények

Vámospérsé dolgozó parasz-
jai közül egyre többen köze-
lednek a közös gazdálkodás
felé. Ezt különösen megmutat-
ja a közelmúltban megtartott
gazdagülés és az elmúlt nap-
okban megtartott pártnap. A
gazdagülésen több mint 200
dolgozó paraszt vett részt. A
pártnapon zűfólaság megtelt
a tanácsháza nagyterme, sokan
álva, a folyosón hallgatták
végig Vályi Elek elvtársnak, a
közégségi pártbizottság titkárá-
nak beszédét. Vályi elvtárs
előadásában részletesen fog-
lalkozott a termelőszövetkeze-
tek fejlesztésével.

laltak, köztük Papp József el-
vtárs, az Alkotmány Tsz. elnö-
ke. Elmondotta, hogy 12 hold-
dal lépett be a szövetkezetbe,
Bár voltak kezdeti nehézségek,
de nem bánta meg, mert a nagy-
vevőket találta meg, ma már meg-
elégedett emberek. Volt olyan
tsz tag, aki 33 mázsa terményt
vitt haza.

Kunkli Mihályné tsz-tag
elmondotta, hogy ő 70 éves,
férje 76, mégis 22 mázsa ter-
ményt kaptak a zárszámadás-
kor. Több egyénileg dolgozó
paraszt is felszólalt. Így pél-
dául Kozma Imre, aki egy ka-
tona ismerősének meghívásá-
ra Kisvárdán mellett megláto-

gatott egy termelőszövetkeze-
tet. Szeme-szája is elállott,
amit őt látott. Volt olyan tag,
aki 120 ezer forint értéket kap-
ott az elmúlt esztendőben.
De sokan 60 ezer forint felett
kaptak.

Több hozzászóló új termelő-
szövetkezet megalakítása felől
érdeklődött. Ez a pártnap
megmutatta, hogy Vámospérsé
dolgozó parasztsága egyre job-
ban megérti, hogy a nagy-
üzemi gazdálkodás előnyösebb,
jövődelmezőbb, mint a kispar-
aszti gazdálkodás.

Pataki Béla
Vámospérsé

Tizenkét belépő a hajdúböszörményi II. Kongresszus Tsz-be

Szövetkezetünk legutóbbi
közgyűlésén 12 új tagot vet-
tünk fel. Ezek között több te-
kintélyes közép-paraszt is van.
Az egyik új belépő, Hadházi
Sándor elmondotta, hogy több
alkalommal járt szövetkeze-
tünk földje mellett. Látta mi-

lyen gondosan munkáljuk meg
a földet, látta a gyomtalan
vetéseket, látta, amint Koptács
Sándor (aki Hadházi Sándor-
ral egy utcában lakik) csak
büszkölt két szekérrel vitt
haza. De nemcsak Kovács Sán-
dort, hanem Molnár Sándort,

Lukács Sándort és a tsz többi
tagjait ismeri, akikhez párosá-
val vitték a fogatok a gazdag
részesedést. Ezért lépett be
többemagával szövetkeze-
tünkbe.

Molnár Antal
Hajdúböszörmény,
II. Kongresszus Tsz

A határban mínusz 20 Celsius fok körüli a hőmérséklet, mégis... A debreceni termelőszövetkezetek már most készülnek a tavaszra

Debrecen több mint har-
minc termelőszövetkezetében
most, a tél folyamán is szor-
gos munka folyik. Több ter-
melőszövetkezetben a kerté-
szeti melegítők körül fog-
lalkoznak, míg máshe-
lyütt

legalább 3 százalékkal kell
emelni a megyében a ter-
mésállagokat.

Ennek érdekében a debreceni
termelőszövetkezetek közül
számos igényelt már műtrá-
gyát, amellyel a termést akar-
ják fokozni. A bellegelői Le-
nín Termelőszövetkezet 800
máza műtrágyát igényelt, de
hasonlóan a bellegelői Sallai,
a macsi Néptanács és a többi
termelőszövetkezetek nagy
része is gondoskodik a műtrá-
gya szállításáról. Eddig
mintegy 20 vagon műtrágyát
igényelték a debreceni ter-
melőszövetkezetek.

termelőszövetkezetek is meg-
győződhetnek.

A magasabb termésért foly-
tatott harc egyik szerves ré-
sze, hogy megfelelő vetőmag
álljon a termelőszövetkezetek
rendelkezésére. Eddig 33 má-
zsa tavaszi búza minőségű
vetőmagot igényelték a deb-
receni termelőszövetkezetek
— másodfokú tavaszi árpa
vetőmagot pedig 50 mázsat.

javítják a szerszámokat, a
gépeket, hogy a jó idő be-
álltával azonnal hozzá tud-
janak fogni a tavaszi
munkához.

Egyes termelőszövetkeze-
teknél azonban az tapasztal-
ható, hogy nem sok gon-
dot fordítanak a tavaszi
munka előkészítésére, a
magasabb termésállagok
elérésére.

A takarmánykiosztás előnye,
hogy a tejhozamot igen nagy-
mértékben emeli, tehát növeli
a termelőszövetkezetek jöve-
delmét. A baj csupán az, hogy
még mindössze egy termelő-
szövetkezet, az apafai Bocskai
igényelt takarmányka-
posztát vetőmagot.

A cseréi Vörösmarty Ter-
melőszövetkezetben, amely
nemrégiben a bellegelői Új
Világ és a cseréi Dózsából
alakult, a trágyakihordást
végzik. A burgonya alá eddig
mintegy ezer mázsa tözeges
fekáltrágyát hordtak ki a ter-
melőszövetkezet tagjai. A Já-
kosi-telepi Petőfi Termelő-
szövetkezetben 300 mázsa
fekáltrágyát hordtak szét a
gyengének mutatkozó özei
vetéseken.

A banki Ifjú Gárda, a Ha-
ladás, a fancieskai Petőfi, a
cseréi Csokonai Termelőszö-
vetkezet az eddigiek szerint
egyáltalán nem akar fejtra-
gyázni, amit bizonyít az, hogy
nem igényelték még a mai
napig sem műtrágyát, amely-
nek hasznosságáról, termés-
fokozó hatásáról pedig már
az elmúlt években ezek a

Ezenkívül számtalan feladat
áll még a termelőszövetkeze-
tek előtt a tavaszi felkészü-
lés során, amelyeket a debre-
ceni tsz-ek végre is hajtanak,
hogy jövőre még magasabb
termést takarítsanak be, és
több jusson minden egyes
szövetkezeti tagnak. (R. B.)

Kivétel nélkül szinte min-
den debreceni termelőszö-
vetkezet már most azért dolgozik,
hogy a múlt évnél még ma-
gasabb terméseredményekef-
erjen el, és végrehajtsa azt a
határozatot, amely kimondja,
hogy

szerekre: hiszen a
cserepoveci kohó-
mű felszerelése a lehető
legkorszerűbb. A
nagyjavítás minden
munkafolyamata gé-
pesített és automatiz-
ált, a cserepoveci
munka nagy szak-
ismeretet, nagy mes-
terségbeli tudást kö-
vetel.

REGGELENKINT
cserepoveci vassal
megrakott vonatok
gördülnek ki a kom-
binát kapuin. Lenin-
grádba mennek: ott
az öntések traktor-
alkatrészeké, turbiná-
lapátok, traverz-
ok, hidalkatrészeké
alakulnak át.

A játékok mellett nagy-
mennyiségben gyártunk gyer-
mekágyat, vállfát, valamint
gyermekrekamiet, mely Nagy
Ernő újjitónk javaslata alap-
ján új kivitelezésben kerül
forgalomba.

Szövetkezetünk fejlődését
nemcsak a gyártmányainkon,
hanem az egészségvédelem
korszerűsítésén is le lehet
ismerni. Dolgozunk ma már
hiszta, egészségese, elszívóberen-
tezőkkel ellátott munkater-
mekben dolgoznak. Február-
ban szaritóberendezést, kultúr-
termet, ebédlőt, fürdőt épít-
tünk, valamint könyvtárat
létesítettünk.

Az új Cserepovec
üzemmel együtt
fejlődött. Szép és ké-
nyelmes házak, szé-
les sugárutak épültek
a városban. Üzletek,
óvodák, bölcsődék,
iskolák, mozik nyil-
tak, s a hűs kombinát
és a kenyérgyár sem
hiányzik.

A Játék- és Dizműkészítő KSZ exporttervei

A Debreceni Játék- és Dizmű-
készítő KSZ nemrégben
nyitotta meg irodáját a Vörös
Hadserg utján. Az üzlethe-
lyiséget naponta igen sokan
felkeresik, hogy különböző
ülései és jó minőségű babát,
játékokat és más gyártmányt vá-
rosoljanak.

CSEREPOVEC régi, csöndes, Szekszárdi parti városka. Sokáig csak a messzeszálló ha- rangzúgás, meg az el- nyújtott kutyagyávás törte meg a kisváros csöndjét, s vasárna- ponként a várakozó harmónika hevitette föl az ottani rakodó- munkások szívét. Így élt Cserepovec, sem- min sem csodálkozott, s látszólag semmit sem várt...

Igaz, a csöndes Cse-
repovec híre egyszer
egész Oroszországot
bejárta. Ez akkor tör-
tént, amikor a csere-
poveci szülöttei Ve-
rescsagin, a híres
csatalképző lé-
pőknél a pétervári
nyomdából. Verescsa-
gin vasznairól a há-
ború és az ázsiai sze-
lek forró lehellete
áradt. De az isten há-
ta mögötti Cserepo-
vecben erről vajmi
kevésen tudtak...

EGY KISVÁROS nagy híre

gyógyászati ipar-
lékeknek mind ez
ideig nem volt saját
kohászati bázisa. Sok
ezer kilométerrel kel-
lett odaszállítani a
vasat. Cserepovec
most az eszaki-nyugati
kohászati központjává
vált. Az üzem meg-
indítása hatalmasan
előrelépteti a vidék
termelőerőinek fejlő-
dését.

MA AZONBAN már az egész szovjet- ország ismeri Cse- repovec: a városban nemrég elkészült a kohászati kombinát első nagyjavítója. A cserepoveci kombi- nátnak különleges je- lentősége van. A Szovjetunió eszaki- nyugati részének, az ország egyik legna- gyobb, igen fejlett

„ÚJSÁGÍRÓTÁR- SAIMMAL együtt éppen jelen voltam a nagyjavító üzem- behelyezésénél. A ko- hó- mű a városból négy-öt kilométer- nyire épült. De a vá- ros és a gyár közt szinte nincs is távol- ság: a város élete egy- ez az üzemével. A há- zakban, az üzletekben és az utcákon egy- aránt az üzem esze- ményeiről folyik a szó. Mindenki tiszte- lettel említi ki az „ol- vasztár”, az „öntő”, a „szerező” szót, eze- ket az új bűszke szo- valakat.

Cserepovec apraja-
nagya, az iskolás-
gyermek és a nyug-
díjas öreg egyaránt
tudja, honnan érke-
zik az üzembe a leg-
jobb munkások.

A MUNKÁSOK és a mérnökök zöme helyi lakos. Amíg az üzem épült, sokuk tanfolyamon, techni- kumban, főiskolán tanult, s az ország legjobb, legnagyobb üzemeiben, az Urál- ban, Leningrádban vagy Dél-Ukrajnában töltötték gyakorlóide- jét. A legjobb szov- jet kohászok átadták tapasztalataikat az új szakembereknek, megtanították őket a legjobb munkamó- dokra.

MANAPSÁG a
földrajzórakom már
minden iskola tanu-
lói keresgélés nélkül
rámutatnak a ké-
pen arra a kis körre,
amely a Ribinszkj-
tenger mellett, a
Szekszád folyó partján
lel. Cserepovec
jelen.

VOROSILOV ELVTÁRS 75 ÉVES

Kliment Jefremovics Vorosilov
marsall, a Szovjet Szocialista Köztársaságok
Szövetsége Legfelső Tanácsa Elnökségének
elnöke, a Szovjetunió Kommunista Pártja
Központi Bizottsága Elnökségének tagja ma
75 éve született Verhnyie faluban, a mai
Dnyepetrovzsk területén. Munkáscsalád-
ból származik, maga is vas-
munkás volt. Már 19 éves
korában a megbízhatatlanok
listájára került sztrájkszert-
vezés miatt. A bolsevikok-
hoz 1903-ban csatlakozott.
Ettől kezdve egész életét a
munkásosztály szolgálatá-
nak szentelte. Tevékenyen
részt vett az első oroszorszá-
gi forradalomban. A
párt IV. stockholmi és V.
londoni kongresszusán kül-
döttként vett részt és ek-
kor ismerkedett meg a
párt nagy vezetőjével, Le-
ninnel.

részt vett Denikin csapatainak szétzúzásaiban,
majd a betörő lengyel seregek megsemmisíté-
sében.

Vorosilov elvtárs Frunze halála után a
szovjet állam fegyveres erőinek vezetője lett.
A második világháború kitöréséig töltötte be
ezt a tisztelet.



Vorosilov elvtárs az
SZKP Központi Bizottsá-
gának 1921 óta tagja. A
Szovjetunió marsalljává
1935-ben nevezték ki. A
szovjet hadsereg Vorosilov
elvtárs vezetésével alatt meg-
ingathatatlanság és felel-
tes erővé lett.

Amikor a szovjet hadse-
reg felszabadította hazán-
kat a fasizta elnyomás
alól, Vorosilov elvtárs lett
a magyarországi Szövetsé-
ges Elnőző Bizottság el-
nöke. Eletségünkben
óriási segítséget kapott a
magyar nép Vorosilov elvtár-
sától, aki minden intéz-
kedésével hazánk talpra-
állítását segítette elő. A
magyar nép megismerte
és megszerette Vorosilov
elvtársat. Debrecen és
a megye népe is há-
mával és szeretettel emlékezik Vorosilov
elvtárs sokoldalú segítségére. Itt tartózkodása
folyamán emlékeztünk be vésté nevét.

Az első orosz forrada-
lom bukása után Vorosilov
elvtárs hosszú éveket töltött
börtönben és száműzetésben,
de még ott is folytatta forra-
dalmi tevékenységét. Az első
világháború alatt a sztá-
lingrádi, majd később a
leningrádi üzemekben dolgozott. Nagy része
volt az 1917-es februári forradalom kiro-
bantásában, mert ő lázította fel a fővárosban
tartózkodó Izmailovszkij gárdezedet. Végig-
küzdötte a Nagy Októberi Szocialista Forra-
dalmat és 1918 márciusában ő vezette a lu-
ganski munkásokat a Don medence meg-
védéséért indult harcokban. Később kinevez-
ték az ukrán V. hadtest parancsnokává.
Ő szervezte meg a hősiés támadást az akkori
Cárinc felé. Vakmerően áttörte a német meg-
szállók és a doni fehércsapatok hordáinak
gyűrűjét. A város védelmében Vorosilov elvtár-
s Stálinnak első és legközelebbi munka-
társa volt. Ő szervezte meg később a legen-
dás hírv I. lovashadtestet, amelynek élén

10 000 Ft-os jutalmat kapott:
Stópos Gyula; Tíz éve; Földélek
János; Műveinkben élünk.
5000 Ft-os jutalmat kapott:
Szabó Béla; Kunyhólokak dia-
dala című művéért.

Dráma:
10 000 Ft-os jutalmat kapott:
Sándor Kálmán; Senki városa
című művéért.

Egyfelvonásos:
5000 Ft-os jutalmat kapott:
Füst József; Hajnal című mű-
véért.

Tanulmány:
10 000 Ft-os jutalmat kapott:
Nagy Péter; Regényirodal-
munka a szocialista realizmus
útján című művéért.

Gyűrhetően magyar szövet

A pamutipari üzemek közül
először a Golberger Textil-
művekben sikerült megoldani
a gyűrhetőenitést. A gyár
vegyszeri és műszaki vezetői
megfelelő műgyantát és kon-
denzátor berendezést készítet-
tek, amelyben 140-170 fokra
melegítik a műgyantával át-
itatott szövetet.

Kihirdették a felszabadulási irodalmi pályázat eredményét

A Népművelési Miniszte-
rium és a Magyar Írók Szö-
vetsége által hazánk felsza-
badulásának tizedik évforduló-
ja alkalmából hirdetett pá-
lyázatra az egész országból
sok mű érkezett. A pályázat a
következő eredménnyel zárult:

Regény:
I. és II. díj: Nem adták ki.
III. díj (20 000 Ft): Oravetz
Paula; Petri Anna; Urbán Er-
nő; Pirkadás.
10 000 Ft-os jutalmat kapott:
Jankovics Ferenc; Csepp a
tengerben; Gergely Mihály;
Órvény; Kovai Lőrinc; A nagy
virradat című művéért.

Novella:
I. díj (10 000 Ft): Rideg Sándor;
Cibulka őrsparancsnok;
II. díj (8000 Ft): Cseres Ti-
bor; Fergeteg fia; Tóth László;
Nyári délután;
III. díj (5000 Ft): Fekete
Gyula; Csillagfény; Vázso-
nyai Endre; Piroška; Balázs
Sándor; Éjjeli kúrtiszó című
művéért.

Költészet:
I. díj: Nem adták ki.
II. díj (20 000 Ft): Kónya
Lajos; Országutón;
III. díj (15 000 Ft): Südi
György; Szülőföldem Bud-
pest.

Gombos Bertalan játék- és Dizműkészítő KSZ Debrecen

A Debreceni Játék- és Dizmű-
készítő KSZ nemrégben
nyitotta meg irodáját a Vörös
Hadserg utján. Az üzlethe-
lyiséget naponta igen sokan
felkeresik, hogy különböző
ülései és jó minőségű babát,
játékokat és más gyártmányt vá-
rosoljanak.

REGGELENKINT cserepoveci vassal megrakott vonatok gördülnek ki a kom- binát kapuin. Lenin- grádba mennek: ott az öntések traktor- alkatrészeké, turbiná- lapátok, traverz- ok, hidalkatrészeké alakulnak át.

Cserepovec utca-
in a város pompás
múzeumában Veres-
csagin arcképe me-
lett a cserepoveci ko-
hászati üzem legjobb
munkásainak fény-
képei láthatók. A csere-
poveceket jó mun-
kájának híre messze-
re eljut a város ha-
tárain kívül is.

MANAPSÁG a földrajzórakom már minden iskola tanu- lói keresgélés nélkül rámutatnak a ké- pen arra a kis körre, amely a Ribinszkj- tenger mellett, a Szekszád folyó partján lel. Cserepovec jelen.

Vlagyimir Csocsin

Körülményes gépigénylés

Az Építőgépkarbantartó Vállal-
at Ispotály utcai telephelyén több
tucat kijavított betonkeverő-
gépet és transzportort tárol-
nak. Szép rendben sorakoz-
nak az üzem udvarán, van
úgy, hogy fél évig sem hábor-
gatja senki a gépeket. Ha ne-
tán valamelyik vállalatnak
mégis eszébe jutna, hogy köl-
csönkérjen néhány darabot a
szóbanforgó gépekből, bizony
meglehetősen furcsa kálvária-
járás kezdődik, mert ha már
megvan a Budapesti kiállít-
ott engedély — még akkor
sincs meg a gép!

Mivel az engedélyt az Építé-
sügyi Minisztérium gépesíté-
si igazgatóságától kell kérni
— kezdetét veszi a levelezés.
Elmegy az első, majd a másod-
dik kérelem, amit igen gyak-
ran még további követ. Kü-
lönösen ha tárcánküldi vállalat
az igénylő. Sokan még sem
adják fel a harcot és a túlzott
centralizáció dicsőségére Bu-
dapestre utaznak és ott foly-
tatják az „ostromot”. A gépek
közben továbbra is teljesen ki-
használatlanul „téllelnek” az
Ispotály utcai telephelyen.

A Debreceni Vasipari Vállal-
at is megjárta a múltkorá-
ban, Másfél hónapig kellett le-
veleznit, talpalmi, míg végre ki-
merítő szócátározások és
többesbőri budapesti út után
kaptak egy transzportort és
egy betonkeverőt.

Még körülményesebb a hely-
zet, ha olyan vállalat kér gé-
pet, amely nem tartozik az
Építésügyi Minisztérium ha-
táskörébe, hanem a Város- és
Közéggazdálkodási Minisz-
térium ellenőrzése alatt áll,
ilyenkor következik a válasz:
„Ahhoz, hogy a Debreceni
Köztisztasági Takarító és Fu-
varozó Vállalat részére „a
megigényelt gépeket ki tudjam
újtalni szükséges, hogy a Vá-
ros- és Közéggazdálkodási
Minisztérium vezetője követel-
tenül az építésügyi miniszter
felkeresse a gépek kölcsönz-
ésével kapcsolatban. Az igény-
lésben feltüntetni jelölje meg
a gépre kívánt kölcsönbérlet
hátrahagyását.” Aláírás: Molnár
László, az Építésügyi Minisz-
térium gépesítési igazgatósá-
gának vezetője.”

Összintén mondván, furesnál
tartjuk az ilyen ügyvitelt!
Nagy bürokrácia ez! Vélemé-
nyünk szerint sokkal egyszer-
rűbben, sokkal ésszerűbben
meg lehet oldani a szóbanfor-
gó gépkülsőket!

SPORT

A Nagy-testvérpár harmadik lett a VII. Téli Olimpiai Játékokon

A VII. Téli Olimpiai Játékok csütörtöki utolsó eseménye a Szovjetunió-Csehszlovákia jégkorongmérkőzése volt. A mérkőzés érdekesebbé és hatalmas közönség felkeltőjévé a két csapat szívszorongó és izgalmas találkozója.

Szovjetunió - Csehszlovákia 7:4 (2:1, 3:0, 2:3).

Pénteken a VII. Téli Olimpiai Játékok 9. napján kezdődött a 8 órákor - nagy hídben rendezett 12 ország 21 négyes bobszele a Cortina d'Ampezzo-i északi fekvő ronci pályáról. Pénteken az első két futamra került sor, a további kettőt szombaton rendezték meg. A négyes bobszele nyitánya: 1. Svájc II., 2. Svájc II., 3. Egyesült Államok.

Délután kétezer néző előtt játszották le a Kanada-Svédország mérkőzést.

Kanada - Svédország 6:2 (3:2, 1:0, 2:0).

A férfi kézilabda - az örösművelők és a művelés alatt - ismét a húsz éves osztrák Toni Sailer győzelmét hozta.

A férfi létkiörverseny végeredménye: Olimpiai bajnok: Toni Sailer (Ausztria), R. Felay (Svájc), S. A. Molter (Ausztria).

Saifer ezerszázalékos győzelmét az olimpia keretében megrendezett alpesi ésszelváltó vb bajnokságot is. Felismerés szerzője: három olimpiai és egy világbajnoki címet szerzett.

Hatalmas érdeklődés előzte meg a péntek délutáni megrendezett páros műkorcsolyó olimpiai bajnokságot. Az első mint 12 000 néző tekintette meg a világbajnok műkorcsolyázó pároknak versenyét.

A hatodolton fűző Nagy-testvérpár előtt kiváló műkorcsolyázók mutatkoztak be tudásukat: így az amerikai Ormace-Greiner és Ash-Kothman, valamint az Európa-bajnok osztrák Schwarz-Oppelt kettős. Ennek előnére a Nagy-testvérpár aratja a legnagyobb közönségsikerét.

Amikor a Nagy-testvérpár befejezte anyagát, a nézők többsége a közönség hatalmas tapsai jutalmazta szereplésüket. Nagy volt azonban a meglepetés a szakemberek és a közönség felmérések fehértáblájuk. A férfiak átlagosan 5,6, a nők pedig 5,5 ponttal érték el a korábbi legjobb eredményüket. A férfiak között az osztrák Schwarz-Oppelt párt a közönség elégedettségére a német Kilius-Ningel pár futásának adatrövidítése után botrányban tört ki. Ezért tíz percig állt a verseny.

A páros műkorcsolyázó olimpiai bajnokság végeredménye: Olimpiai bajnok: Schwarz-Oppelt (Ausztria), 2. D. Defoe-N. Bowden (Kanada), 3. Nagy-testvérpár (Magyarország).

A magyar labdarúgó-válogatott e utazott Törökországba

Az isztambulban vasárnap szorra kerülő Törökország-Magyarország nemzetek közötti válogatott labdarúgó-mérkőzésére a magyar válogatott már előző nap elutazott Budapestől a magyar csapat.

A magyar sportolók Bécsig társaságosították az osztrák fővárosból pedig reptülőgépen utaztak Törökországba.

Törökországban órást érdeklődés előzi meg a magyar válogatott játékát.

A 17 játékosból álló török válogatott keret közel egy hónapja folytatja felkészülését. A végleges összeállítás még nem történt meg, s erre valószínűleg szombaton kerül sor.

A magyarok elleni keret létezik majd a török válogatott felől további információkat szerezni fogunk.

Az egész Európára kiterjedő hideghullám Franciaországban is mind erősebben érezhető hatását. Csütörtökön a Jura hegységben mínusz 30, Montluconban mínusz 25, Párizsban mínusz 15 fokot mértek. Pénteken reggel a francia fővárosban mínusz 10 fok volt a hőmérséklet.

A hidegnek Franciaországban eddig 26 halálos áldozata van.

A Cote d'Azuról és Corsicából erős havazás jelentenek. Nizzát 15 cm-es hótakaró borítja, amire úgyszólván még nem volt példa.

A szélvihar olyan erős, hogy az érkező hajók nem tudnak befutni Marseille és Port-Vendres kikötőjébe.

KÉT LABDARÚGÓ-SZAKOSZTALY EGYESÜLT DEBRECENBEN

Tegnap délután határozatot hozott a D. Törökország és a D. Államok Törökország egyesítése. Ugy döntöttek, hogy labdarúgócsapatuk a jövőben egyetlen és közös egyesületet, a MÁV Törökország néven vesznek részt a megyei labdarúgó-bajnokságban.

NEPKÖZTÁRSASÁGI KUPA LABDARÚGÓ-MÉRKŐZÉS

Ma délután Debrecenben a D. Törökország NB II-es csapata a Nyíregyháza Bp. elleni mérkőzésen a hazai pályán 3-0 arányban győzött.

A D. Törökország II. csapata vasárnap délután fél 11-kor a Vasutépítő ellen játszik edzőmérkőzést. A csapatban több próbajátékos helyet kap.

ORSZÁGOS SPORTSZERÜSEGI VERSENYT NYERT A D. VÖRÖS METEOR NEMZETI BANK NOI ASZTALITENISZ-CSAPATA

A D. Vörös Meteor Nemzeti Bank női asztalitenisz-egyesülete 1955-ben az országos bajnokságon szerepelt. A részvevő csapatok részére az OTSB sportcsarnokban rendezett versenyen írt ki. Az egyesületi csapatok után, az érdeklődés szerint az első helyezést a debreceni Nemzeti Bank egyetemen nyerte el. (A mérkőzés részleteit lásd a D. Vörös Meteor kiadványban.)

A csapat tagjai: Szabadkai József, Vass Sándor, Kertész Zoltán, Kovács György, Kertai Jenő, Duchovszky Erzsébet, Bakator Gyuláné, Máté Erzsébet.

A KÉZILABDA NEPLAP-KUPA

A kézilabda fordulóit bonyolítják le ma délután a Törökország sportcsarnokában. Hat edzővezető mérkőzés bonyolítására.

D. TÖRÖKVÉS-BP. DOZSA

II. osztályú országos bajnoki ökölvívő-mérkőzést rendeznek vasárnap délután 6 órai kezdettel a Törökország sportcsarnokában.



A Munka Vörös Zászló Érdemrendjével tüntették ki a Fővárosi Operettszínházat

A népköztársaság Elnöki Tanácsa a Fővárosi Operettszínházat a magyar színművelés kultúra fejlesztésében elért kiemelkedő eredménye elismerésül a Munka Vörös Zászló Érdemrendjébe kitüntette adományozta.

A népköztársaság Elnöki Tanácsa Honthy Hanna Kossuth-díjas kiváló művésznél, a Fővárosi Operettszínház tagjának 50. éves színházi jubileuma alkalmából a Munka Vörös Zászló Érdemrendjébe adományozta.

MEGYEBÁL DEBRECENBEN

Ma este 9 órai kezdettel a Központi Kultúrthozban a megyebál rendez a Hajdú-Bihar megyei Tanács és Debrecen Város Tanácsa népművelési osztálya.

A bála a legkiválóbb fizikai és szellemi dolgozók hivatalosak.

A rendezőség külön bál-előnékséget alakított. Dísz-előnék Tatar Károly, dísz-előnék Tatar Károly, dísz-előnék Tatar Károly.

lasztották. A bál-előnékség tagjai a párt, a megye és a város vezetői, valamint városunk élénjáró dolgozói. A megyebál táncrendjében csárdás, keringő, tangó, fox-táncszámok valamint nyitótánc, csárdásverseny és keringőverseny szerepel. A népi zenekart Janni József, a tánczenekart Feller Sándor vezeti, az Arany Bika kisteremben pedig Magyar Gyula és zenekara játszik.

Főúton tovább erősödik a jégzajlás

Február 3-án reggel a Tiszafüredig áll a jég, alatta pedig Csongrád sűrű, a torkolatig pedig 50 százalékos erősséggel zajlott. A Dunán Regensburgtól a Száva torkolatáig erősödött a zajlás, a magyar szakaszon 80-90 százalékos.

A mellékfolyók legnagyobb részét már álló jég borítja.

1943-ban kezdődött a Jaltai Konferencia. VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Változó felhőzet, néhány helyen havazás. Időnként észak felől, északi felől szél. Hőmérséklet: Hőmérséklet mínusz 7 - mínusz 10 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet mínusz 4 fok alatt.

PÉNTKEN DEBRECENBEN a hőmérséklet maximuma mínusz 8,9 a reggeli minimuma mínusz 14,6 fok volt. Talaj mentén mínusz 16,6 fokot mértek, csapadék nem volt. A Nap 7 óráig sütött. Gyengébb hótávolság volt. Hővesztés 2 cm.

Franciaországban már 26 halálos áldozata van a hideghullámnak

A napokban kedves meglepetés érte a kultúrthozban álló tagjait, látogatóit. Lével érkezett Romániából, Margit népi együttesétől, melynek arról adnak hírt, hogy a közeljövőben látogatást szeretnének tenni Balmazújvárosban - vendégszerpellel egybekötve. Ugyanakkor szerettel várják majd vendégül a balmazújvárosi színjátszó-, ének- és táncosportot.

Újvárosi Péter Balmazújváros

A napokban kedves meglepetés érte a kultúrthozban álló tagjait, látogatóit. Lével érkezett Romániából, Margit népi együttesétől, melynek arról adnak hírt, hogy a közeljövőben látogatást szeretnének tenni Balmazújvárosban - vendégszerpellel egybekötve. Ugyanakkor szerettel várják majd vendégül a balmazújvárosi színjátszó-, ének- és táncosportot.

Újvárosi Péter Balmazújváros

A Fősvény-t tanulják a balmazújvárosi színjátszók

Mos a téli időszakban különösen élénk élet folyik a Balmazújvárosi Művelődési Házban. Hol a zenekar, hol az énekkar, vagy éppen a táncegyüttes próbál, készül a közeli előadásra.

Színjátszócsoporthoz Kiszfaludy Fősvény című vígjátékát tanulja, hogy az elküvetkező napokban szórakoztassa a balmazújvárosi dolgozókat. A 48-as kor kultúrszervezője az elmúlt napokban nagy sikerrel mutatta be Mórty Zsigmond: Csikós című színművét.

A napokban kedves meglepetés érte a kultúrthozban álló tagjait, látogatóit. Lével érkezett Romániából, Margit népi együttesétől, melynek arról adnak hírt, hogy a közeljövőben látogatást szeretnének tenni Balmazújvárosban - vendégszerpellel egybekötve. Ugyanakkor szerettel várják majd vendégül a balmazújvárosi színjátszó-, ének- és táncosportot.

Újvárosi Péter Balmazújváros

HIREK

Csatlakozás a vasipari üzemek sajtóterjesztési versenyéhez

A Néplap január 26-i számában megjelent a vasipari üzemek sajtóterjesztési versenyfelhívása. Örömmel csatlakozunk ehhez a versenyhez. Minden hónapban egy alkalommal a sajtó-aktivisták részére megbeszélést tartunk, ahol megtergyaljuk az üzemi sajtóterjesztéssel és előfizetéssel kapcsolatos feladatokat.

Kertész Mihály, sajtófelelős, Debreceni Ruhagyár

1943-ban kezdődött a Jaltai Konferencia. VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Változó felhőzet, néhány helyen havazás. Időnként észak felől, északi felől szél. Hőmérséklet: Hőmérséklet mínusz 7 - mínusz 10 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet mínusz 4 fok alatt.

PÉNTKEN DEBRECENBEN a hőmérséklet maximuma mínusz 8,9 a reggeli minimuma mínusz 14,6 fok volt. Talaj mentén mínusz 16,6 fokot mértek, csapadék nem volt. A Nap 7 óráig sütött. Gyengébb hótávolság volt. Hővesztés 2 cm.

1956 Február 4 Szombat

1943-ban kezdődött a Jaltai Konferencia. VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Változó felhőzet, néhány helyen havazás. Időnként észak felől, északi felől szél. Hőmérséklet: Hőmérséklet mínusz 7 - mínusz 10 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet mínusz 4 fok alatt.

PÉNTKEN DEBRECENBEN a hőmérséklet maximuma mínusz 8,9 a reggeli minimuma mínusz 14,6 fok volt. Talaj mentén mínusz 16,6 fokot mértek, csapadék nem volt. A Nap 7 óráig sütött. Gyengébb hótávolság volt. Hővesztés 2 cm.

1943-ban kezdődött a Jaltai Konferencia. VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Változó felhőzet, néhány helyen havazás. Időnként észak felől, északi felől szél. Hőmérséklet: Hőmérséklet mínusz 7 - mínusz 10 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet mínusz 4 fok alatt.

PÉNTKEN DEBRECENBEN a hőmérséklet maximuma mínusz 8,9 a reggeli minimuma mínusz 14,6 fok volt. Talaj mentén mínusz 16,6 fokot mértek, csapadék nem volt. A Nap 7 óráig sütött. Gyengébb hótávolság volt. Hővesztés 2 cm.

KITÜNTETÉS A Népköztársaság Elnöki Tanácsa Médgyesy Ferenc Kossuth-díjas szobrászművész, kiváló, művésznél 75. születésnapja alkalmából egész élete munkásságának elismerésül a Munka Vörös Zászló Érdemrendjébe kitüntette adományozta.

A KÖRNYELMI CÍMŰ LAP jelentése szerint Bagdadban befejeződött a bagdadi egyezményhez tartozó országok - Anglia, Irán, Törökország, Irak és Pakisztán - vegyes tárgyalásai. Az értekezleten a bagdadi egyezményhez tartozó országok katonai együttműködésének kérdéseit tárgyalták meg.

AZ ÁLLAMI KÖNYVTÁRSZÉTO VÁLLALAT közli, hogy a könyvtárak a könyvtárak mozgatásom könyvtára február 10-től vesznek fel előfizetőket.

MOZI MŰSOR

VIG: fél 4, 6 és negyed 9 órakor: Kérhinta. - BEKE: délután fél 10, fél 12 és fél 2 órakor: Kérhinta. Délután fél 4, 6 és negyed 9 órakor: Római hányok. - METEOR: fél 3, 5 és negyed 8 órakor: Kérhinta. - JUSAG: háromnegyed 4, 6 és 8 órakor: A három Lambert. Dózsa Vándor I. Dózsa utca. A Mihálybéri ördög. - Dózsa Vándor II. Rákosi terepi Petőfi téri. Vígjáték. - Szovjet téle: Római hányok. - Homokkert II. Pármal kolostor I. rész. - Nyulás: Titokzatos Afrika.

Vasárnap matiné-műsorok: VIG: 11 órakor: Az első sző. - BEKE: 11 órakor: Iskolakezdés. - METEOR: 10 órakor: Az első sző. - JUSAG: 9 és 11 órakor: Tilos a játék.

MOZI MŰSOR

VIG: fél 4, 6 és negyed 9 órakor: Kérhinta. - BEKE: délután fél 10, fél 12 és fél 2 órakor: Kérhinta. Délután fél 4, 6 és negyed 9 órakor: Római hányok. - METEOR: fél 3, 5 és negyed 8 órakor: Kérhinta. - JUSAG: háromnegyed 4, 6 és 8 órakor: A három Lambert. Dózsa Vándor I. Dózsa utca. A Mihálybéri ördög. - Dózsa Vándor II. Rákosi terepi Petőfi téri. Vígjáték. - Szovjet téle: Római hányok. - Homokkert II. Pármal kolostor I. rész. - Nyulás: Titokzatos Afrika.

Vasárnap matiné-műsorok: VIG: 11 órakor: Az első sző. - BEKE: 11 órakor: Iskolakezdés. - METEOR: 10 órakor: Az első sző. - JUSAG: 9 és 11 órakor: Tilos a játék.

MOZI MŰSOR

VIG: fél 4, 6 és negyed 9 órakor: Kérhinta. - BEKE: délután fél 10, fél 12 és fél 2 órakor: Kérhinta. Délután fél 4, 6 és negyed 9 órakor: Római hányok. - METEOR: fél 3, 5 és negyed 8 órakor: Kérhinta. - JUSAG: háromnegyed 4, 6 és 8 órakor: A három Lambert. Dózsa Vándor I. Dózsa utca. A Mihálybéri ördög. - Dózsa Vándor II. Rákosi terepi Petőfi téri. Vígjáték. - Szovjet téle: Római hányok. - Homokkert II. Pármal kolostor I. rész. - Nyulás: Titokzatos Afrika.

Vasárnap matiné-műsorok: VIG: 11 órakor: Az első sző. - BEKE: 11 órakor: Iskolakezdés. - METEOR: 10 órakor: Az első sző. - JUSAG: 9 és 11 órakor: Tilos a játék.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezdőfőt keres a Debreceni Tejüzem, azonnali beépítésre.

GÉPESZTECHNIKUST komédi kendergyártókba, vasipari normást, deblénceni javítóműhelyünkbe felvezünk. Tiszorosi, Debrecen, Varga utca 1 szám.

PERFEKT gyors- és géprőnt felvezünk. Alkódi Nyomda, Börményi utca 6. Jelentkezés 6-8 reggel 9 óráig, részletes érdeklődéssel.

VIZSGAZOTT elektromos technikusokat keres az Orvostudományi Egyetem. Jelentkezni lehet a személyzet osztályon.

ÜZEMKARBANTARTÁSOK (alkatost, autógáz és villanyvezető) február 15-ig beépítésre felvez a Debreceni Hajtótűtőgyár, Salföldes utca 5.

KARBANTARTÁSBAN jártas, szakértelmű lakatosokat felvez a Hajdúvárosi Bányászati és Értékesítő Vállalat, Debrecen, Dózsa utca 11. Jelentkezés: Debrecen, Dmítroff u. 1. szám. Moziltemi Vállalat.

Munkásokat keresnek

AUTO-, motorszerszámok felvezet a Tiszántúli Építészeti-fuvarozó Vállalat, Debrecen, Szoboszló utca 3.

VIZSGAZOTT stabil kezd